

**Johann Karl Eduard Buschmann an  
Wilhelm von Humboldt, 27.02.1834**

Handschrift: Grundlage der Edition: Ehem. Preußische Staatsbibliothek zu Berlin,  
gegenwärtig in der Jagiellonen-Bibliothek Krakau, Coll. ling. fol. 53, Bl. 90–91  
Nachweis: Mueller-Vollmer 1993, S. 218

|90r|

Sr. Excellenz

dem Herrn Geheimen Staatsminister

Freiherrn von Humboldt.

Ew. Excellenz

habe ich die Ehre den richtigen Empfang der neuen Abtheilung Manuscripts, bis  
Seite 538<sup>[a]</sup>, anzuzeigen, so wie auch, daß nach der kleinen Pause an der Schrift  
wieder fortgesetzt wird.

Ew. Excellenz lege ich hier ein von der **Kön. Bibliothek** erhaltenes, von dem  
Buchhändler Richter<sup>[b]</sup> in **London** in seiner Sendung an die Bibliothek für Sie  
mitgekommenes Buch, Vocabulary of the English, Bugis, and Malay languages,  
bei. Der Richter'sche Brief führt auch als für Ew. |90v| Excellenz mitgekommen  
ein malayisches Neues Testament in zwei Bänden 8°. an, man hat mir aber gesagt,  
daß es sich in der Sendung nicht vorgefunden habe.

Marsden's miscellaneous works sind von der **Kön. Bibliothek** angenommen  
worden, und ich werde sehr bald die Ehre haben Ew. Excellenz den Betrag dafür  
zu übersenden.

Genehmigen Hochdieselben die Gefühle tiefster Ehrfurcht und Ergebenheit, womit  
ich verharre

Ew. Excellenz

unterthänigster Diener,

Buschmann.

---

**a)** |Editor| Bei diesen Manuskript-Seiten wird es sich um Teile des Originals des 3. Buchs des Kawi-  
Werks handeln; zur Überlieferungslage siehe Mueller-Vollmer 1993, S. 122–124. [FZ]

**b)** |Editor| Adolph Richter war seit 1817 Geschäftsführer und später Gesellschafter der Londoner  
Filiale der in Straßburg und Paris beheimateten Verlagsbuchhandlung Treuttel & Würtz: siehe  
z.B. Augsburger Allgemeine Zeitung, 8. März 1817, S. 266. Seit Anfang 1834 war er Eigentümer  
der Buchhandlung Adolph Richter & Co. in London; siehe die Mitteilung des Verkaufs der  
Verlags-Sortiments- und Kommissions-Handlung an Adolph Richter vom 31. Dezember 1833:  
Leipzig, Börsenvereins der Deutschen Buchhändler, Sammlung der Geschäftsroundschreiben der  
Börsenvereinsbibliothek, Signatur: Bö-GR/T/421. [FZ]

Berlin 27 Febr. 1834.

|91r/v vacat|